

# Journal de Pierre écrit par Marc

40<sup>ème</sup> prédication

## Marc 15.1-15

### **Pilate face à Jésus !**

Пилат перед Иисусом

Lectures : Marc 15.1-15 ; Hébreux 12.1-3 ; Ésaïe 53.7

*Чтение: Марка 15:1-15; Евреям 12:1-3; Исаии 53:7*

### Passage biblique du jour

*Отрывок из Библии за день*

*Pilate voulut satisfaire la foule et leur relâcha Barabbas ; et, après avoir fait battre Jésus de verges, il le livra pour être crucifié.*

*Marc 15.15*

*Тогда Пилат, желая угодить толпе, освободил им Варавву, Иисуса же велел он бичевать, а затем передал Его на распятие.*

*Марка 15.15*

\*\*\*\*\*

*Prochaines rencontres de l'Église Réformée Baptiste de Neuchâtel voir le site [www.erbn.ch](http://www.erbn.ch) sous agenda*

\*\*\*\*\*

Pour contacter le pasteur, Timothée Wenger :  
tél 032 558 43 17, 079 426 97 26, [pasteur-tim@reformeeshbaptistes.ch](mailto:pasteur-tim@reformeeshbaptistes.ch)

Vous trouverez le document complété sur le site [www.erbn.ch](http://www.erbn.ch) dans la partie « Prédications - dimanches ».

*Вы можете найти заполненный документ на сайте [www.erbn.ch](http://www.erbn.ch) в части сайта под названием « Прédications - dimanches »*

## Marc 15.1-15, Pilate face à Jésus !

*Марка 15:1-15, Пилат перед Иисусом*

Le terme utilisé est le même que pour Judas, les principaux sacrificateurs livrent Jésus à Pilate ... qui plus tard le livrera pour être crucifié.

*Используется тот же термин, что и в случае с Иудой: первосвященники передают Иисуса Пилату... который впоследствии отдаст Его на распятие.*

### 1. Comment se passe la 1<sup>ère</sup> rencontre de Pilate avec Jésus ?

*Что происходит во время первой встречи Пилата с Иисусом?*

#### Pilate va droit au but, Jésus lui répond

*Пилат сразу перешел к делу, и Иисус ответил*

Pilate commence son interrogatoire par une question, qui est une traduction de ce que signifie le Messie (le Christ, le Oint) pour les romains : le roi des Juifs.

#### Pilate entend les accusations, Jésus ne répond rien

*Пилат выслушивает обвинения, Иисус ничего не отвечает*

Quel contraste entre le premier et le dernier Adam, Adam dans le jardin était coupable et a tenté de se justifier, le second Adam (Jésus) était innocent, mais n'a pas cherché à se défendre.

Jésus a patiemment supporté l'injustice et n'a pas péché face aux méchants, quel encouragement à vivre le Ps 39.2 pour les lecteurs de Marc.

*Иисус терпеливо переносил несправедливость и не грешил перед лицом злых. Какое ободрение для читателей Марка - жить по Пс 38.2!*

### 2. Quelle stratégie Pilate utilise-t-il pour juger Jésus ?

*Какую стратегию использует Пилат, чтобы судить Иисуса?*

#### Pilate connaît les motivations des accusateurs de Jésus

*Пилату известны мотивы обвинителей Иисуса*

Pilate ne met pas en lumière la raison pour laquelle Jésus est dans la

salle de jugement ce qui aurait été juste ... en contraste Jésus a toujours mis en lumière les cœurs, Pilate lui cherche à le cacher et régler l'affaire par manipulation.

*Пилат не раскрывает причину, по которой Иисус находится в судебной комнате, что было бы справедливо... В отличие от того, что Иисус всегда проливал свет на сердца людей, Пилат стремится скрыть ее и решить дело путем манипуляций.*

### **Pilate cherche l'appui de la foule pour éviter de juger Jésus**

*Пилат ищет поддержки толпы, чтобы не судить Иисуса*

Nous avons ici une illustration de l'Évangile : le juste (Jésus) qui meurt à la place de l'injuste (Barabbas). La différence c'est que l'Évangile est accepté par la foi.

*Здесь мы имеем иллюстрацию Евангелия: праведник (Иисус) умирает вместо неправедного (Вараввы). Разница в том, что Евангелие принимается на веру.*

### **3. Que fait Pilate face à la foule concernant Jésus ?**

*Что делает Пилат перед толпой по поводу Иисуса?*

#### **Pilate demande à la foule de juger**

*Пилат просит толпу судить*

Quel contraste avec Jésus qui a enseigné la foule, il l'a nourri et a même eu compassion de la foule qu'il voyait comme des brebis sans berger.

*Какой контраст с Иисусом, Который учил толпы, кормил их и даже сострадал им, которых Он воспринимал как овец без пастыря.*

#### **Pilate veut faire réfléchir la foule**

*Пилат хочет заставить толпу задуматься.*

Sa question «Quel mal a-t-il fait ?» indique implicitement qu'il ne voit aucun mal en Jésus, car sinon il le dirait et le jugerait.

*Его вопрос "Какое зло он сделал?" неявно указывает на то, что он не видит в Иисусе никакого зла, иначе он сказал бы об этом и осудил Его.*

#### **Pilate veut satisfaire la foule**

*Пилат хочет удовлетворить толпу*

Pilate veut satisfaire la foule !

*Пилат хочет удовлетворить толпу!*

## Présentation de l'Évangile (éclairage 5)

1. Création - Dieu a créé ce monde et tout ce qui s'y trouve : " Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre... Dieu créa l'homme à son image, il le créa à l'image de Dieu, il le créa homme et femme" (Gn 1.1, 27). Il a créé l'être humain pour qu'il lui ressemble et pour qu'il ait une communion sans entrave avec lui, et lorsque son œuvre de création fut achevée, il vit qu'elle était "très bonne" (Gn 1.31).
2. La rébellion - Bien que les premiers êtres humains créés par Dieu, Adam et Ève, aient eu toute liberté de vivre dans l'amitié et la confiance avec lui, ils ont choisi de se rebeller (Gn 3.1-7). Parce que Dieu avait prévu qu'Adam représenterait toute la race humaine, son péché a été catastrophique non seulement pour lui, mais aussi pour nous : "une seule faute a entraîné la condamnation de tous les hommes" (Rm 5.18). Notre communion avec Dieu a été rompue. Au lieu de jouir de son saint plaisir, nous sommes confrontés à sa juste colère. Par ce péché, nous sommes tous morts spirituellement (voir Rm 3.1-20 ; Eph 2.-10) et le monde entier a été affecté. Dieu a également maudit le monde sur lequel l'humanité avait été installée pour régner en tant que ses lieutenants (voir Gn 3,17-19). "La création a été soumise à la stérilité, non pas volontairement, mais à cause de celui qui l'a soumise" (Rm 8.20). Et nous péchons tous individuellement contre Dieu dans notre propre vie : "car tous ont péché et n'ont pas atteint la gloire de Dieu" (Rm 3.23).
3. Rédemption - Dieu aurait été parfaitement juste de laisser les choses en l'état, avec tous les êtres humains sous son saint jugement, mais il ne l'a pas fait. Au contraire, Dieu a mis en œuvre son plan pour sauver son peuple du péché et du jugement et libérer la création tout entière de son assujettissement au péché et à la malédiction. Comment ? En envoyant son Fils en tant qu'homme véritable qui porterait la peine de notre péché et mourrait à notre place : "Le Christ est mort pour nos péchés, conformément aux Écritures" (1C 15.3). Le verset le plus connu de la Bible résume la réponse requise à cette bonne nouvelle : "Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse pas, mais ait la vie éternelle" (Jn 3.16). Croire en Jésus implique à la fois une confiance totale en lui pour le pardon des péchés et une décision d'abandonner son péché ou de se "repentir" : Tous ceux qui se "repentent [ou se détournent de leurs péchés] et croient [en Jésus pour le pardon de leurs péchés]" seront rachetés (Mc 1.15) et rétablis dans une relation juste avec Dieu. Croire en Jésus, c'est aussi se rapprocher de lui et lui faire confiance tel qu'il est - non seulement un homme de l'histoire ancienne, mais aussi un Sauveur vivant aujourd'hui, qui connaît nos cœurs et entend nos prières.
4. Consommation - Dieu ne se contente pas de sauver les pécheurs perdus, il restaure toute la création. Nous lisons dans Romains 8.21 : "la création elle-même sera libérée de l'esclavage de la corruption et obtiendra la liberté de la gloire des enfants de Dieu". Les cieux et la terre "passeront" et seront radicalement transformés (2P 3.7-13 ; Ap 21.1). Nous en lisons l'aboutissement glorieux dans le livre de l'Apocalypse, où le peuple de Dieu, les rachetés, sont amenés dans la présence de Dieu pour vivre éternellement (Ap 21.1-22.6). C'est la vie telle qu'elle devrait être, littéralement telle qu'elle devait être.

*Si vous désirez connaître la paix en Christ, n'hésitez pas à parler à une personne qui la connaît afin qu'elle vous aide à comprendre et à la recevoir, étant transformé par Dieu. Les responsables de l'Église seront aussi heureux de vous aider.*

Des éclairages de l'Évangile en différentes langues (allemand, anglais, espagnol, portugais, russe, ukrainien) sont disponibles à ce [LIEN](#) :

